



CYNGOR SIR GAERFYRDDIN:
Rhaglen Cyfalaf Gofal Plant a Blynyddoedd Cynnar
2025-2028

CYNLLUN GRANTIAU CYFALAF BACH
CANLLAWIAU AC AMODAU

CARMARTHENSHERE COUNTY COUNCIL
Childcare and Early Years Capital Grant Programme
2025-2028

SMALL CAPITAL GRANT SCHEME:
GUIDANCE AND CONDITIONS

Dylid cyfeirio bob ymholiad i:	All enquiries should be directed to:
Ebost / E-mail: smallgrantscheme@carmarthenshire.gov.uk	

Rhaglen Gyfalaf Gofal Plant a Blynyddoedd Cynnar 2025-2028 – Cynllun Grant Bach

Pwrpas y rhaglen yw cynnig cyllid grant bach i ddarparwyr gofal plant a gwarchodwyr plant i wella eu lleoliadau ar gyfer darparu gwasanaethau gofal plant.

NODIADAU CANLLAW AC AMODAU

Mae pob lleoliad gofal plant sydd wedi'i gofrestru gydag Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) yn gymwys i wneud cais. Mae hyn yn cynnwys gwarchodwyr plant, darparwyr yn y sector preifat a'r sector gwirfoddol, lleoliadau a gynhelir sy'n cynnig gofal dydd, gofal cofleidiol, cynlluniau chwarae yn ystod y gwyliau, clybiau gofal plant y tu allan i oriau ysgol, ac ati. Gellir hefyd ystyried ceisiadau gan ddarparwyr gofal plant sydd yn y broses o wneud cais am gofrestrriad CIW; bydd angen i'r Awdurdod Lleol fod yn fodlon bod y darparwr yn wirioneddol yn y broses o wneud y cais hwnnw i AGC.

Rhaid i'r lleoliad gofal plant fod wedi'i leoli yn Sir Gaerfyrddin.

Ni all darparwr wneud cais i fwy nag un Awdurdod Lleol er y gallant fod yn cymryd plant o fwy nag un ardal Awdurdod.

Os oes gan ddarparwr fwy nag un lleoliad cofrestredig, yna byddai angen iddynt wneud ceisiadau unigol ar gyfer pob lleoliad ac ni fyddant yn gallu trosglwyddo arian rhwng prosiectau.

Wrth wneud cais rhaid i ddarparwr:

- Allu dangos budd y buddsoddiad i'r lleoliad a'r plant.
- Bod wedi'i cofrestru gydag AGC neu yn achos darparwyr newydd, rhoi addewid ysgrifenedig y bydd yn cofrestru gydag AGC cyn gynted â phosibl. Os nad yw lleoliad wedi cofrestru o fewn 6 mis ar ôl tynnu'r grant i lawr yna gall y Cyngor gymryd camau i adfer yr arian.
- Wedi cofrestru gyda'r Cyngor i ddarparu a chynnig lleoedd ar gyfer naill ai:
 - o Dechrau'n Deg
 - o Cynnig Gofal Plant
 - o Dysgu Sylfaen (cyllid addysg 3 oed)
- Gallu dangos sicrwydd deiliadaeth am o leiaf 5 mlynedd. Lle bo llai na 5 mlynedd ar ôl ar y prydles, gellir ystyried ceisiadau lle gall y darparwr ddangos bod ymrwymiad neu fwriad clir gan y landlord i adnewyddu'r les.

- Yn gallu darparu tystiolaeth i brofi sefydlogrwydd ariannol. Mae'r holl filiau hanfodol yn gyfredol heb unrhyw ôl-ddyledion, gan gynnwys Treth y Cyngor
- Bod yn barod i ymrwymo i gynnig lleoedd Gofal Plant am o leiaf 5 mlynedd o'r dyddiad y gwneir y taliad grant terfynol a chydabod os yw'n rhoi'r gorau i ddarparu lleoedd Gofal Plant neu'n derbyn plant sy'n talu ffioedd preifat yn rheolaidd yn lle plant sy'n cael gofal plant a ariennir gan Lywodraeth Cymru, yna y bydd gofyn iddo ad-dalu'r holl, neu ran, o'r cyllid grant a delir. Bydd y swm i'w ad-dalu yn amrywio yn ddibynnol ar yr amgylchiadau.
- Cefnogi Asesiadau o Ddigonolrwydd Gofal Plant yr Awdurdod Lleol.
- Cynnig darpariaeth cyfrwng Cymraeg neu yn gweithio ar gryfhau'r ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg.
- Bod yn barod i weithio ochr yn ochr â'r Uned Gofal Plant a Swyddogion Datblygu mudiadau ymbarél Gofal Plant i sicrhau hyfywedd a chynaliadwyedd hirdymor.
- Cydnabod y buddsoddiad y mae wedi'i dderbyn mewn unrhyw ddeunydd hyrwyddo a roddir i rieni.

Byddem yn disgwyl i'r uchafswm sydd ar gael i unrhyw leoliad fod fel y manylir isod. Fodd bynnag, gall y Cyngor defnyddio ei farn i gynnig dros yr uchafswm os oes amgylchiadau eithriadol.

Mae swm y grant a ddyfarnwyd yn dibynnu ar ddarpariaeth gwasanaeth ac amgylchiadau unigol:

	Grant Cyfalaf Bach
Gwarchodwyr Plant	£7,500
Darparwyr gofal plant wedi cofrestru ar gyfer 15 neu lai o leoedd	£10,000
Darparwyr gofal plant wedi cofrestru ar gyfer 16 i 29 o leoedd	£15,000
Darparwyr gofal plant wedi cofrestru ar gyfer 30+ o leoedd	£20,000

Gwiriwch gyda Sabrina Morris os nad ydych yn siŵr:

smallgrantscheme@carmarthenshire.gov.uk

Mae'r symiau a nodir uchod ar gyfer oes y Grantiau Cyfalaf Bach Gofal Plant a Blynnyddoedd Cynnar 2025-2028.

Mae'r cyllid grant newydd hwn ar gael i leoliadau sydd hefyd wedi derbyn cyllid o fewn dyraniad grant 2022-2025.

Rydym yn rhagweld galw mawr am y grant felly rhaid i geisiadau fod yn realistig. Rhowch gymaint o dystiolaeth â phosibl i gefnogi eich cais. Bydd pob cais yn cael ei asesu a'i sgorio ar sail unigol gan banel a bydd lleoliadau llwyddiannus yn cael eu hysbysu o'r dyfarniad sy'n cael ei gynnig iddynt.

Gellir cynnig cyllid ar gyfer amrywiol waith cyfalaf a allai fod eu hangen megis:

- Adnewyddu cyffredinol, gan gynnwys paentio, ailosod carpedi, ac ati.
- Gwella cyfleusterau chwarae awyr agored lleoliad, megis ailosod yr arwyneb chwarae awyr agored, llochesi neu ddarparu canopi i alluogi chwarae a dysgu ym mhob tywydd.
- Ailosod / atgyweirio gosodiadau a ffitiadau fel toiledau, cyfleusterau cegin, ffenestri, drysau, ac ati.
- Amnewid offer / dodrefn a allai fod yn risg i iechyd a diogelwch. Er enghraifft, ffrâm ddringo awyr agored rhydlyd, dodrefn wedi'u torri neu dreulio, a allai achosi fflawiau; neu fwrdd newid cewynnau blêr ac sydd wedi'i ddefnyddio'n helaeth, na ellir ei lanhau'n hylan mwyach.
- Darparu offer pwrpasol / dodrefn / offer ystafell synhwyraidd a fydd yn galluogi darparwr i ofalu am blentyn anabl neu blentyn âg anghenion dysgu ychwanegol.
- Prynu dodrefn newydd ar gyfer lleoliadau gofal plant newydd.
- Gofynion cynnal a chadw untro ar gyfer lleoliadau presennol.
- Cadeiriau gwthio a seddi car – i'w defnyddio gan warchodwyr plant a lleoliadau gofal plant yn ôl disgrisiwn yr Awdurdod Lleol.
- Gellir cefnogi paneli solar o dan y cyllid grant bach lle gall lleoliad gofal plant / gwarchodwr plant ddangos yn glir gyfanswm y cost, budd-daliad / enillion ar fuddsoddiad (ROI). Gall yr Awdurdod Lleol ystyried cyfraniad pan fo gwarchodwr plant yn gofyn am baneli solar.

Beth na ellir ei ariannu:

Mae'r arian grant ar gyfer pryniant cyfalaf yn unig, yn y bôn rhywbeth sydd â gwerth ailwerthu neu sy'n gwella gwerth yr eiddo.

Ni ellir ei ddefnyddio i ariannu:

- Prynu nwyddau traul, fel papur, deunyddiau glanhau, cewynnau ac ati
- Costau staff fel cyflogau, hyfforddiant, teithio a chynhaliaeth
- Prynu dillad, e.e. tabardau, smociau, sgidiau glaw, ac ati
- Biliau cyfleustodau fel nwy, trydan, a threthi
- Costau rhedeg wifi
- Costau yswiriant e.e. yswiriant adeilad, yswiriant atebolrwydd cyflogwr, ac ati

Nid yw'r rhestr hon yn gynhwysfawr; os oes unrhyw amheuaeth ynghylch a yw eitem yn gymwys ai peidio, cysylltwch â smallgrantscheme@carmarthenshire.gov.uk gyda'ch ymholiad.

GWARCHODWYR PLANT YN UNIG

Wrth i warchodwyr plant weithio ar safle domestig, dylent ddangos yn glir natur yr hyn sy'n cael ei ofyn a pham, a sut mae hyn o fudd i'r lleoliad gwarchod plant a phlant yn eu gofal. Dylai cais am gyfraniad ar gyfer gwaith o fewn ardaloedd cymunedol y cartref gwarchodwyr plant gael ei ystyried a bydd yr Awdurdod Lleol yn penderfynu arno. Fodd bynnag, dylid asesu pob achos yn ôl yr angen, yr amgylchiadau a'r amgylchedd y mae'r gwarchod plant yn cael ei ddarparu.

Ni ellir defnyddio grantiau at unrhyw ddiben heblaw am yr hyn a nodir ar y ffurflen gais ac o fewn y Telerau ac Amodau.

Dylai'r holl gyllid a ddyrannwyd o fewn blwyddyn ariannol gael ei wario cyn 31 Mawrth 2026. Bydd gofyn i chi gwblhau adroddiad monitro ar sut y defnyddiwyd y cyllid.

Os bydd derbynnydd grant yn methu â chydymffurfio ag amodau'r grant neu'n methu â dychwelyd yr adroddiad erbyn y dyddiad penodedig, yna bydd gofyn i chi ad-dalu'r cyllid yn llawn neu'n rhannol. Bydd y swm hwnnw yn ad-daladwy i'r Cyngor ar unwaith.

Bydd disgwyl i bob darparwr sy'n derbyn cyllid o'r Cynllun Grantiau Bach cytuno i dderbyn y cynnig yn ffurfiol trwy lofnodi'r Contract Derbyn yn ogystal â Thelerau ac Amodau'r grant.

Mae'r cyllid yn cael ei ddarparu gan Lywodraeth Cymru a rhaid cydnabod hyn mewn unrhyw lenyddiaeth a gohebiaeth ar y cyfryngau cymdeithasol fel cylchlythyrau a dylid defnyddio brand perthnasol Llywodraeth Cymru;

Wrth dderbyn y cynnig hwn o gyllid, mae'r ymgeisydd yn cytuno i gynnig lleoedd gofal plant am bum mlynedd o leiaf o'r dyddiad y caiff y cyllid grant ei dalu.

Os ydych chi'n prynu nwyddau a / neu wasanaethau i gyflawni pwrpas y cais, bydd yn rhaid i chi eu prynu mewn ffordd gystadleuol a chynaliadwy i ddangos eich bod wedi cyflawni'r gwerth gorau wrth ddefnyddio arian cyhoeddus. Bydd angen i chi gyflwyno 3 amcangyfrif ar gyfer eitemau/gwaith unigol gwerth dros £4,999.00, a rhesymeg glir dros ddewis eich opsiwn i gyd-fynd â'r cais.

Os yw'r ymgeisydd **yn penderfynu peidio â derbyn** plant yn cael eu hariannu drwy raglen a ariennir gan Lywodraeth Cymru, yna bydd yn atebol i ad-dalu'r cyfan neu rywfaint ohono. Ni fydd hyn yn gymwys os gall yr ymgeisydd ddangos yn glir y byddai'n croesawu plant o dan y rhaglenni hyn ond nad oes ganddynt **capasiti**.

Os yw'r lleoliad yn rhoi'r gorau i ddarparu lleoedd Gofal Plant neu'n derbyn plant sy'n talu ffioedd yn rheolaidd dros y rhai sy'n derbyn cyllid Llywodraeth Cymru, yna bydd yn ofynnol iddynt ail-dalu'r cyfan neu ran o'r cyllid grant a dalwyd.

Rhaid i'r cyllid gael ei wario'n gyfan gwbl ar yr eitemau hynny yr ystyrir eu bod yn gymwys ar gyfer cyllid. Os bydd tystiolaeth bod unrhyw ran o'r cyllid wedi'i wario ar eitemau anghymwys, yna bydd yn rhaid i'r ymgeisydd ad-dalu'r swm hwnnw.

Gall darparwr wneud cais am gyllid ar gyfer yr un lleoliad fwy nag unwaith mewn unrhyw flwyddyn ariannol, ar yr amod nad yw cyfanswm y swm a ddyfarnwyd i leoliad unigol yn fwy na'r uchafswm a ganiateir oherwydd math a maint y gosodiad.

Wrth dderbyn yr arian grant mae'r ymgeisydd yn cytuno i beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg.

Bydd yn rhaid cadw derbynebau / anfonebau ar gyfer yr holl wariant a'u dychwelyd gyda ffurflen fonitro cyn diwedd y flwyddyn ariannol berthnasol.

Bydd angen ad-dalu unrhyw danwariant i'r Cyngor.

Mae gan y Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd, y Tîm Gofal Plant a Chwarae yr hawl i gynnal ymweliad monitro i sicrhau bod arian y grant wedi'i wario'n union fel y nodir ar y ffurflen gais wreiddiol ac archwilio eich dogfennaeth ac rydych yn cytuno i gydweithredu â'r Cyngor a Llywodraeth Cymru yn hynny o beth.

Mae disgwyl y byddwch yn cadw eitemau a brynwyd gyda'r arian grant am gyfnod penodol ar ôl cwblhau'r prosiect ac os byddwch yn gwerthu, trosglwyddo, prydlesu

neu waredu fel arall yr holl asedau a brynwyd o fewn 5 mlynedd o'r taliad olaf, bydd gofyn i chi dalu rhywfaint o'r arian yn ôl i'r Cyngor yn gymesur. Rydych yn cytuno i ad-dalu arian i'r Cyngor ar gais os digwydd i chi dorri amodau'r grant.

Bydd gennych yswiriant digonol.

Rydych yn cydnabod ein bod yn ddarostyngedig i ofynion Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 ac efallai y bydd gofyn i chi ddatgelu gwybodaeth os oes angen.

Am 5 mlynedd o ddyddiad olaf talu'r Cynllun Grantiau Bach, rydych yn cytuno i gymryd rhan mewn unrhyw ddeunydd hyrwyddo dymunir Llywodraeth Cymru ei gynnal.

Yn yr holl gyhoeddusrwydd sy'n gysylltiedig â'r darpariaeth Gofal Plant, dylid cyfeirio at y ffaith bod grant wedi'i ddyfarnu gan Gyngor Sir Gaerfyrddin drwy Grant Cyfalaf Gofal Plant a Blynyddoedd Cynnar Llywodraeth Cymru.

Mae angen i leoliadau gofal plant hyrwyddo'r gwasanaethau e.e. Cynnig Gofal Plant a Dechrau'n Deg (gan ddefnyddio brandio a'r geiriad priodol) trwy gyfryngau cymdeithasol, taflenni, a mathau eraill o hysbysebu.

Dyddiad cau ar gyfer ceisiadau:

Dydd Sul 30ain o Tachwedd 2025